

# DIARIO OFICIAL

## DE LA REPUBLICA DE CHILE

Sumario del Diario Oficial®

Registro Propiedad Intelectual.

Inscripción N° 113.752

www.diariooficial.cl

Único sitio autorizado para publicar el  
Sumario Diario Oficial de la República de Chile  
Fundado el 15 de Noviembre de 1876

Edición de 64 páginas

Núm. 40.063.-  
Año CXXXIV - N° 320.108 (M.R.)

Santiago, Viernes 16 de Septiembre de 2011  
Edición de 2 Cuerpos

Ejemplar del día \$375.- (IVA incluido)  
Atrasado \$785.- (IVA incluido)

### LEYES, REGLAMENTOS Y DECRETOS DE ORDEN GENERAL

I  
CUERPO

#### SUMARIO

##### Normas Generales

##### PODER LEGISLATIVO

##### MINISTERIO DEL TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL

Subsecretaría del Trabajo

**Ley número 20.538.- Declara  
feriado irrenunciable el día 19  
de septiembre de 2011 ..... P.1**

##### PODER EJECUTIVO

##### MINISTERIO DE HACIENDA

Decreto número 1.019.- Nom-  
bra a don Rodolfo Héctor Álvarez  
Rapaport en cargo de Director  
Nacional del Servicio Nacional  
de Aduanas ..... P.1

##### MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO

Subsecretaría de Pesca

Extractos de resoluciones nú-  
meros 2.407 y 2.408 exentas, de  
2011 ..... P.2

##### MINISTERIO DE SALUD

Subsecretaría de  
Redes Asistenciales

Resolución número 767 exen-  
ta.- Aprueba metas sanitarias y  
de mejoramiento de la aten-  
ción primaria de salud para el  
año 2012 ..... P.2

##### MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

Decreto número 1.000 exen-  
to.- Aprueba Programa de Expro-  
piaciones en la Región de Arica  
y Parinacota para los años 2011  
y siguientes, para ejecución del  
Proyecto "Mejoramiento Nudo  
Tucapel-Luis Valente y Empal-  
mes, Arica" ..... P.4

Decreto número 1.001 exen-  
to.- Aprueba Programa de Expro-  
piación en la Región del Biobío  
para los años 2011 y siguientes,  
para la adquisición de terrenos  
destinados a la Reconstrucción de  
Proyectos Habitacionales u otras  
obras de inversión para atender a  
damnificados de la comuna de  
Tomé, de esa Región ..... P.4

Resolución número 5.449 exen-  
ta.- Declara desierto concurso in-

terno de Jefe Departamento/De-  
legado/a Provincial del Biobío  
dependiente del Servicio de Vi-  
vienda y Urbanización de la Re-  
gión del Biobío ..... P.4

Resolución número 5.450 exen-  
ta.- Declara desierto concurso in-  
terno de Jefe Departamento de  
Administración dependiente  
del Servicio de Vivienda y Ur-  
banización de la Región del Bio-  
bio ..... P.4

##### MINISTERIO DE AGRICULTURA

##### Servicio Agrícola y Ganadero

Dirección Nacional

Resolución número 6.017 exen-  
ta.- Modifica resolución N° 1.411,  
de 2001, que establece requisitos  
de ingreso de frutos frescos de  
uva de mesa (*Vitis vinifera*) des-  
de el estado de California de Es-  
tados Unidos de Norteamérica y  
resolución N° 1.423, de 2010, que  
establece requisitos fitosanitarios  
para la importación de frutas,  
plantas y partes de plantas hospede-  
ras de *Epiphyas postvittana*,  
procedentes de los estados de Ca-  
lifornia y Hawaii de Estados Uni-

dos de Norteamérica y establece  
requisitos fitosanitarios provisio-  
nales para *Drosophila suzukii*  
..... P.5

##### PODER JUDICIAL

Llamados a concursos ..... P.5

##### OTRAS ENTIDADES

##### Banco Central de Chile

Tipos de cambio y paridades  
de monedas extranjeras para efec-  
tos que señala ..... P.6

##### Servicio Nacional de Capacitación y Empleo

Extracto de resolución nú-  
mero 8.102 exenta, de 2011  
..... P.6

##### MUNICIPALIDADES

##### Municipalidad de Arica

Decreto alcaldicio número  
5.239 exento.- Aprueba Regla-

mento del Consejo Comunal de  
Organizaciones de la Sociedad  
Civil ..... P.7

##### Municipalidad de Rancagua

Decreto alcaldicio número  
2.367 exento.- Ordena demolición  
total de edificios correspondien-  
tes a etapas 6, 13 y 19 de Villa  
Cordillera ..... P.11

##### Municipalidad de Rengo

Decreto alcaldicio número 809  
(MD).- Aprueba Plano Seccional  
N° 1 ..... P.14  
Certificado número 732  
..... P.14  
Decreto alcaldicio número 810  
(MD).- Aprueba Plano Seccional  
N° 2 ..... P.14  
Certificado número 733  
..... P.15

##### Municipalidad de Parral

Ordenanza número 2.- Dere-  
chos por permisos, concesiones y  
servicios sobre el Teatro Muni-  
cipal de Parral ..... P.15

#### Normas Generales

##### PODER LEGISLATIVO

##### Ministerio del Trabajo y Previsión Social

SUBSECRETARÍA DEL TRABAJO

LEY NÚM. 20.538

##### DECLARA FERIADO IRRENUNCIABLE EL DÍA 19 DE SEPTIEMBRE DE 2011

Teniendo presente que el H. Congreso Nacional ha  
dado su aprobación al siguiente proyecto de ley, inicia-  
do en Mensaje y Moción, refundidos, esta última de los  
Diputados señores Osvaldo Andrade, Pedro Browne,  
señora Carolina Goic, Nicolás Monckeberg, señora  
Adriana Muñoz, René Saffirio, señora Ximena Vidal y  
Carlos Vilches.

Proyecto de ley:

“**Artículo único.**- El día 19 de septiembre de 2011  
será feriado obligatorio e irrenunciable para todos los  
trabajadores dependientes del comercio, con la excep-

ción de aquellos señalados en el artículo 2° de la ley N°  
19.973.

Las infracciones a lo dispuesto en este artículo  
serán sancionadas en conformidad al inciso segundo  
del artículo 2° de la mencionada ley.”

Y por cuanto he tenido a bien aprobarlo y sancio-  
narlo; por tanto promúlguese y llévase a efecto como  
Ley de la República.

Santiago, 14 de septiembre de 2011.-  
SEBASTIÁN PIÑERA ECHENIQUE, Presidente de  
la República.- Bruno Baranda Ferrán, Ministro del  
Trabajo y Previsión Social (S).

Lo que transcribo a usted para su conocimiento.-  
Augusto Iglesias Palau, Subsecretario del Trabajo (S).

##### PODER EJECUTIVO

##### Ministerio de Hacienda

##### NOMBRA A DON RODOLFO HÉCTOR ÁLVAREZ RAPAPORT EN CARGO DE DIRECTOR NACIONAL DEL SERVICIO NACIONAL DE ADUANAS

Núm. 1.019.- Santiago, 19 de julio de 2011.-  
Vistos: Lo dispuesto en los artículos 24, 32 N° 10 y 35

de la Constitución Política de la República; el artículo  
31 del DFL N° 1/19.653, del Ministerio Secretaría  
General de la Presidencia, de 2000, que Fija Texto  
Refundido, Coordinado y Sistematizado de la Ley N°  
18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de  
la Administración del Estado; el DFL N° 329, de Ha-  
cienda, de 1979, que aprueba Ley Orgánica del Servicio  
Nacional de Aduanas; los artículos 7, 12 y 13, del DFL  
N° 29, de Hacienda, de 2004, que Fija Texto Refundido,  
Coordinado y Sistematizado de la Ley N° 18.834, sobre  
Estatuto Administrativo; los artículos cuadragésimo  
octavo y siguientes, de la ley N° 19.882; los decretos  
supremos de Hacienda N°s. 314 de 2006; 51 de 2007;  
452, 613 y 887 de 2009; 486 de 2010 y 510 de 2011; la  
resolución N° 1.600, de la Contraloría General de la  
República, de 2008, y

Considerando:

1) Que, la Dirección Nacional del Servicio Civil ha  
convocado el concurso público para proveer el cargo de  
Director Nacional del Servicio Nacional de Aduanas.

2) Que, el referido concurso fue aprobado por  
dicha Dirección Nacional.

3) Que, en uso de las facultades constitucionales y  
legales que me confiere el ordenamiento jurídico, he  
resuelto nombrar en el cargo señalado a la persona que  
más adelante se indica.

# DIARIO OFICIAL

## DE LA REPUBLICA DE CHILE

Núm. 40.063.-  
Año CXXXIV - N° 320.108 (M.R.)

Santiago, Viernes 16 de Septiembre de 2011

**II**  
CUERPO

### DECRETOS Y NORMAS DE INTERÉS PARTICULAR Y PUBLICACIONES JUDICIALES

SUMARIO	
<b>Normas Particulares</b>	
PODER EJECUTIVO	
<b>MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL</b>	
Subsecretaría para las Fuerzas Armadas	Extracto que modifica resolución N° 1.167, de 2000 ..... P.1
	Extractos de resoluciones números 1.459, 1.729, 1.910 y 2.253, de 2011 ..... P.1
<b>MINISTERIO DE HACIENDA</b>	
<b>Servicio de Impuestos Internos</b>	X Dirección Regional Puerto Montt
	Extractos de resoluciones números 4.115 y 4.175 exentas, de 2011 ..... P.2
<b>MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO</b>	
Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño	<b>Departamento de Cooperativas</b>
	Cooperativa de Servicio de Riego del Centro Limitada ..... P.2
	<b>Asociaciones Gremiales</b>
	Asociación de Etología Clínica Veterinaria de Chile AG ..... P.3
	Subsecretaría de Pesca
	Extracto de resolución número 2.051, de 2011 ..... P.3
	Extractos de resoluciones números 2.163 y 2.232 exentas, de 2011 ..... P.3
<b>MINISTERIO DE JUSTICIA</b>	
	Decreto número 3.909 exento.- Aprueba reformas de estatutos a "Sociedad Femenina con Montepíos y en Retiro de las Fuerzas Armadas, Talcahuano" ..... P.3
	Decreto número 3.978 exento.- Concede personalidad jurídica y aprueba estatutos a "Organización No Gubernamental de Desarrollo Fraternalidad Internacional de Jóvenes IYF", de Santiago ..... P.3
	Decreto número 3.979 exento.- Concede personalidad jurídica y aprueba estatutos a "Fundación Educativa Montepatria", de Santiago ..... P.3
	Decreto número 3.981 exento.- Concede personalidad jurídica y aprueba estatutos a "Sociedad Chilena de Medicina de Urgencia", de Santiago ..... P.4
<b>Entidades Religiosas de Derecho Público</b>	
	Iglesia Ministerio Evangélico Abriendo Camino ..... P.4
<b>MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO</b>	
	Resolución número 5.475 exenta.- Aprueba selección de proyectos para llamado en condiciones especiales de proyectos de construcción de Programa Fondo Solidario de Vivienda en su Capítulo Primero efectuado mediante resolución N° 699 exenta, de 2011 ..... P.4
	Resolución número 5.478 exenta.- Aprueba selección de proyecto para llamado en condiciones especiales de proyectos de construcción del Programa Fondo Solidario de Vivienda en su Capítulo Primero efectuado mediante resolución N° 699 exenta, de 2011 ..... P.4
	Resolución número 5.480 exenta.- Modifica resolución exenta N° 281, de 2011, que aprueba selección de proyectos para llamado en condiciones especiales de proyectos de construcción del Programa Fondo Solidario de Vivienda en su Capítulo Primero, establecido mediante resolución N° 2.186 exenta, de 2010, en el sentido que indica ..... P.5
<b>MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES</b>	
	Subsecretaría de Telecomunicaciones
	Solicitudes de telecomunicaciones ..... P.6
<b>MINISTERIO DE ENERGÍA</b>	
	<b>Superintendencia de Electricidad y Combustibles</b>
	Solicita permiso para efectuar extensión provisoria de líneas fuera de zona de concesión ..... P.9
<b>PUBLICACIONES JUDICIALES</b>	
	<b>Juicios de Quiebras</b>
	<b>A</b>
	Alimentos Fabal S.A. .... P.9
	<b>F</b>
	Fernando Mayer Construcciones S.A. .... P.9
	<b>I</b>
	Inversiones Tel-Dan S.A. .... P.9
	<b>K</b>
	Kemifar S.A. .... P.9
	<b>O</b>
	Orlando Muñoz y Compañía Limitada ..... P.9
	<b>P</b>
	PCS S.A. .... P.9
	<b>R</b>
	Roos Film S.A. .... P.9
	<b>Muerte presunta de:</b> Minard Huet Marcel Jacques ..... P.9
	<b>Servicio Electoral:</b> Balance General Año 2010 Partido Demócrata Cristiano ..... P.9
	<b>Avisos de:</b> Comisión Nacional de Riego ..... P.10
	Ministerio de Obras Públicas ..... Pp. 7, 10, 11 y 12
	Sociedad Aguas Termales de Puyuhuapi S.A. .... P.12
	Transportes Rado Arica S.A. .... P.12

### Normas Particulares

PODER EJECUTIVO

#### Ministerio de Defensa Nacional

SUBSECRETARÍA PARA LAS FUERZAS ARMADAS

(Extractos)

#### MODIFICA CONCESIÓN DE ACUICULTURA

1.- Modificase la resolución 1.167, del 7 de junio de 2000, que otorgó concesión de acuicultura, modifi-

cada por resolución 978, del 5 de mayo de 2009 y por resolución 1.598, del 31 de julio de 2009, que reconoce a Marine Harvest Chile S.A., como continuadora legal de Pesquera Eicosal S.A. y Pesquera Eicosal Limitada, todas del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Marina, sociedad chilena, RUT 96.633.780-K, con domicilio en Ruta 226, Km. 8, camino El Tepual, casilla 56-D, Puerto Montt.

2.- Reemplázase el párrafo 4.- del resuelto por el siguiente:

"El concesionario deberá dar cabal cumplimiento al proyecto técnico y cronograma de actividades, aprobado por resolución exenta 2.514, del 22 de diciembre de 1999, modificada por resolución exenta 2.265, del 22 de agosto de 2008, ambas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Subsecre-

taría de Pesca y modificada por resolución exenta 3.397, del 8 de noviembre de 2010, del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, Subsecretaría de Pesca".

Santiago, 10 de agosto de 2011.- Por orden del Subsecretario para las Fuerzas Armadas, Gonzalo Fuenzalida del Solar, Abogado División Jurídica.

#### MODIFICA CONCESIÓN DE ACUICULTURA

Mediante resolución 1.459, del 29 de abril de 2011, Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría para las Fuerzas Armadas, se resolvió:

1.- Modificase la resolución 3, de fecha 11 de enero de 1995, modificada por resolución 88, de fecha



# DIARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA DE CHILE

Santiago, Viernes 16 de Septiembre de 2011



## INAPI Instituto Nacional de Propiedad Industrial

### SUMARIO

**Instituto Nacional  
de Propiedad Industrial  
INAPI**

**Solicitudes de  
Registros de Marcas,  
Denominaciones de Origen  
o Indicaciones Geográficas**

#### Marcas

360° Rewards / 7 Lagos / A Aconagua Summit 2011 / A Action Consulting / Abif / ACH. Equipos / Acuasol / Adán y Eva / Alcon / Almonte / Alzchem Trostberg GmbH. / American Shoe Eterno / Andes Ascensores / Antofagasta en 100 palabras / Apartamentos Matic / Architechnik / Arica en 100 palabras / Artrox / As Seen on T.V. / Asociación de Bancos e Instituciones Financieras de Chile / Asociación Nacional de Fútbol Profesional / Atkore International / Autocentro Nicolás / Automatic / Avispate / Azumi / Barrio Italia / Beautycode Switzerland / Berioxide / Bio Sustrato / Bismark Felicilandia / Blush / Bonnetique / Bototos / Bou's / Brunatto / bumeran.com Portal de Empleos + RedSocial / BW / Cabreiroá / Cachagua / Callfer SA / Cámara de Comercio, Servicios y turismo de temuco A.G. / Candyrock / Carnes Nuble Sabor y Calidad / Casacero / Casaviva del Adulto Mayor / Casco Antiguo / Centro de Montaña Lo Barnechea / Centro Integral Om Sham / Cerabar / Cerveza Babilonia / Cerveza Inti / Cerveza Palestra / Chicauma Ciudad Parque / Chilena, Sabor único sabor nuestro / Christian Dior / Cimenta Bodegas / Cimenta Locales Comerciales / Cimenta Oficinas / Cimenta Strip Centers / Claudia Zavala Cuerpiel / Clepia / Clínica Odontológica Odontomax / Cloud Nine / Con Quien Te Tomarías un Mistral / CORFO, Sueña, Emprende, Crece / Corpanca Agencia de Valores / Corpanca Asesorías Financieras / Corpanca Banca Mayorista / Corpanca Inversiones / Corporación Cultural Lo Barnechea / Covisa / CP Control Pipe / CPX / Crembo / Cruz de Hendaya / CTS-group / Curvas / D.Regalos / Daniel Zelada Kammel / Data53 / Davantis / Davidson & Pennington / De Andre / De Deporte Escolar / Decibel 110 / Dekopan Plus / Densifi / Detexion / DNA Healthguard / Dolce Pizza /

Doñarepa / Dos-Y / DPG Industrial / Dry Aged / Dry Aged Beef / Dulkuore Dulce Pasión / Dulkuore Pedacitos de Cariño / Duoport / D'ziner / Early Learning Centre / Ecoandinos / El Espíritu de Chile / El Espíritu de Los Andes / El Espíritu del fin del mundo / El Gran Constructor / El Mejor Legado Que Puedes Dejar, Es Haber Sabido Vivir, Parque del Recuerdo / El Torito Jiménez / Elastomin / ELC / Elmar / Empresa Microfinanzas / Entel, Vivir mejor conectado / Envases del Maule / Era Complementos Ambiente / Erbauer / Evir / Fábulas / Falasi / Fanming / Fashion & Amaniya YP / Fashion's Park / Fasser / Ferrería Metropolitana Ltda. / Ferron / Festival de Raíz Folclórica "Aires del Raco" Puente Alto / Fesuc / Ficciella Pro / Filtrate / Finos Placeres Secretos Para Compartir / FirstCare by Santicas / Flexconcept / Fol / Fondosonline / FP / Freemotion / G.O.C.A.R. / GCH Graderías Chile / Gentabrand / Geo Alto / Geodetec / Getsun / Ginkomax / Global Capital / Glucoshot / Gourmet Bistro / Gourmet, Sushi & Wok / Gpcourier / GPE S.A. / Greenline / Guía de Turismo "Rutas Magallánicas" / Gynecare Gynemesh M / Hairdreams The Art of Hairextension / hammer.com, Llc. / Helpabogados / Heros / Hidroeléctrica Allipén S.A. / Hidroeléctrica Ancoa S.A. / Hidroeléctrica Mallarauco S.A. / Hidroeléctrica Puclaro S.A. / Hidroeléctrica Río Huasco S.A. / Hidroeléctrica Trueno S.A. / Holymag / Holymed / Hotel Termas de Mamiña / Humana / Iceball / Igo / Increventa / Invierte Economía Sostenible / Intellisorb / Iquique en 100 palabras / Irala / ISC / Itugin / Ius Laboris / IVD / JFR Gestión de Maquinarias / Jimador / Jonnesway / Jonvey / Juicy / Kaiku Caffè Latte / Kamaron Bay / Kiklos / Kiss my Art / KK / Krispy Kreme / Krispy Kreme Doughnuts / Kurumi / Kxo Kuarxo / Kyorin / Kyorin Pharmaceutical Co., Ltd. / La Hora del Taco / La Moda al Alcance de Todos, Fashion's Park / La Moda al Alcance de Todos, Fashion's Park FP / La Posesión / La Tavola del Tiramisu / lacagoo.cl / Lameptil / Lameton / Laneo / Las Mercedes / Launchpad / L'bel Neuvive SI / L'egion / Lifetech / Liguria / Lipobrand / Llaqwataky / Lo Barnechea Municipalidad / Lo Barnechea Proactiva / Los Pincheira / Los Rancheros del Amor / Lucca Specialty Coffee / Lucchetti / Ludy / Lutron / M Mistral / Macaya / Madre Tierra / Maduración 1936 / Mag1 / Malco / Maravillas del Altiplano / Más Televisión / Mastercrm /

Masterosr / Masterrelay / Mastersfa / Mese / Metro Cuadrado / Microfinanzas Emprende / Millaray / Mio / Mission Control / Mobox Collaboration Suite / Moebius / Monamore / Mospace / Motar / Motoxtreme / Muppets / Muzz Buzz / MVA Metalmecánica / N Núcleo Vespucio / Nevercorp / Nexbat / NF Nadir / NH Newhouse Propiedades / Nintendo 3DS / Nitro Elements for Bicycles / Noispop / Noja Power / Nuble Alimentos Lo Bueno de La Vida / Onlive / Ophelia / Orange C / Pampaverde Naturalmente Premium / Parabens / Parrilladas El Castillo de Maipú / Pasapalabra / Pasitos de Mamá / Payless Shoesource / Payless Shoesource Worldwide, Inc. / Pedegree, Todos los perros merecen... / Pedegree, Todos los cachorros merecen... / Perini / Pharmabrand / Pichuante / Pinaltura Pintura en Altura / Pons / Pons Franco / Portman Club / Principes y Princesas / Prodeportes Lo Barnechea / Progemzal / Prograph / Prosalud Municipalidad de Lo Barnechea / Proyecto Clave / Psicoterapia Relacional Corporal PRC / Puerto Curauma / PWC / Quantis / Radiovan / Recorderis / Red Bull Mobile / Requeim / Risपालum / Rispolux / Rituale / River ISL / RMES Realiability & Maintenance Engineering System / Roller Color Watch / Rollvolution / Rutilit / RV Infomedica / Rvan / S-400, Toda La Perfumeria del Mundo a su Alcance / Sabrosanto / Saetta / Saldos Online / San Antonio Port / Sanación Quántica Supralumínica Universal / Sanador Quántico de La Luz / Sargent & Krahn / Saudara Ethnic / SBX Subercaseaux / SBX Subercaseaux Vino Espumoso / Scale Marketing / Seele Chocolates / Selecta Envases / Service Cloud / Servired Chile / SF / Signory / Sikon / Silykhon / Simarin / Skalper / Smartronics / Socialstream / Sociedad Comercial Fasser Limitada / Sociedad de Trainer y Coach en PNL, Gestor-Chile / Spiserautos / Stepstone / Super Glue 502 / Superlex / Supreme Protein / Surf-tako / SWGM / Takeshy Kurosawa / Tantra / Tassa / Tayka Sociedad de Inversiones / Tecnew / The Spirit of Chile / The Spirit of The Andes / The Spirit of The Far South / TI Tecnología & Iluminación / Tierra de Cuentos / Tierra Hotels / Tierra Patagonia / Timón / Tips Evaluación / TL Fersur / Tobral / Tomate / Touchtunes / TQW Chile / Tradesolutions / Trans-Resvetratrol / Trapeza / Troia / Troyano / Tru-Trainer / Tvshop / U Una Sola Familia / Uma / Uniq One / Uritos / Valle Nevado 360° / Velopax / Ventaja

Competitiva / Vidaltura Limpieza en Altura / Village / Vinox / Vitamina / Vivero Chile / Viveros Chile / Vodudahue / Voxafen / Walnuts / Wei Wang / Wenti / Winehunters / Wise Up / Woxter / www.alcademotos.cl / www.dryaged.cl / www.dryaged-beef.cl / X.Ray / Yog DNA / Yoyo's Pizza y YPy ..... P.2

**Solicitudes de inscripción  
de Registro de  
Patentes de Invención,  
Diseños Industriales  
y Modelos de Utilidad**

**Presentadas a publicar  
el día 8 de Septiembre 2011**

**PATENTES DE INVENCION**

Ernesto Rodolfo Wagner Fonseca y Servicios Industriales Peñoles S.A. de C.V. .... P.32

**Presentadas a publicar  
el día 9 de Septiembre 2011**

**PATENTES DE INVENCION**

Atlas Copco Rock Drills Ab. / Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha / Endure Medical Inc. / Ferrer Internacional, S.A. / Grunenthal GmbH. / Monsanto Technology Llc. / SPWS-Scientific Pavement World Systems, Lda. / Uhde GmbH. y University of Virginia Patent Foundation ..... P.32

**Presentadas a publicar  
el día 12 de Septiembre 2011**

**PATENTES DE INVENCION**

Actelion Pharmaceuticals Ltd. / Amgen Inc. / British Columbia Cancer Agency Branch; The University of British Columbia / Celgene Corporation / Centro Veterinario y Agrícola Limitada / Pan Pacific Copper Co., Ltd. / Retractable Technologies Inc., Shaw Thomas J. / Signal Pharmaceuticals, Llc. / Solfast Pty. Ltd. / The Coca-Cola Company y Valio Ltd. .... P.33

**DISEÑOS INDUSTRIALES**

Samsonite Ip Holdings S.A.R.L. .... P.33

**Presentadas a publicar  
el día 13 de Septiembre 2011**

**PATENTES DE INVENCION**

Atlas Copco Mai GmbH. / Bayer Cropscience Ag. / Bayer Materials-science Ag. / Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft / Chemtura Corporation / Dr. Falk Pharma GmbH. / Entropic Communications Inc., The Directv Group Inc. / Indag Gesellschaft Fuer Industriebedarf Mbh & Co., Betriebs Kg. / Intermune, Inc. / Lahora Cruz Jorge Agustín / Novartis Ag. / Outotec Oyj. / Pessa S.A. / Princo Corp. / Reynolds Consumer Products Inc. / Shionogi & Co. Ltd. / Signo-Erfinderverein Sachsen E.V. / Takeda Pharmaceutical Company Limited / Telefonica S.A. / The Clorox Company / Trans Ocean Liquid Technologies (Pty) Ltd. y Upm-Kymmene Wood Oy. .... P.34

**DISEÑOS INDUSTRIALES**

Conair Corporation y The Procter & Gamble Company ..... P.35

**Presentadas a publicar  
el día 14 de Septiembre 2011**

**PATENTES DE INVENCION**

Basf Se. / Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH. / Boehringer Ingelheim Vetmedica Inc. / Bristol-Myers Squibb Company / Ekco Patent & Ip Holdings Pty. Ltd. / F. Hoffmann-La Roche Ag. / Ludwig Wunkhaus y Cia. Ltda. / Massachusetts Institute of Technology / Merial Limited / Merial Limited, The Regents of The University of California / Nestec S.A. / Nokia Corporation / Nordischer Maschinenbau Rud, Baader GmbH. + Co. Kg. / Onyx Therapeutics Inc. / Sanofi-Aventis / Sca Tissue North America Llc. / Schneider Electric Industries Sas. y Universidad de Concepción ..... P.35

**DISEÑOS INDUSTRIALES**

Bridgestone Americas Tire Operations, Llc. / Bridgestone Firestone North American Tire, Llc. y Sony Ericsson Mobile Communications Ab. .... P.36